



**Italcementi Group désigne les gagnantes du prix de l'architecture féminine et présente, avec l'Expo Universelle de Milan, le prix spécial WE-Women for Expo à Paula Nascimento, architecte du pavillon angolais à l'Expo 2015**

**L'architecte Angela Deuber remporte la troisième édition du prix arcVision – Women and Architecture**

**Mentions spéciales pour Kate Otten (Afrique du Sud), Patama Roonrakwit (Thaïlande) et Samira Rathod (Inde)**

Bergame, 6 Mars 2015 – Angela Deuber est la gagnante de la troisième édition du prix ArcVision–Women and Architecture, le prix international d'architecture pour les femmes architectes lancé par Italcementi Group. Angela Deuber est l'une des plus jeunes nominées de cette édition. Le jury a su reconnaître les tendances de son architecture qui synthétisent parfaitement à la fois les aspects importants d'une construction structurelle, l'utilisation judicieuse de matériaux et l'implication et l'attention dans le rôle social des femmes architectes.

Le prix ArcVision était remis aujourd'hui dans le cadre habituel d'**i.lab**, le centre de Recherche et d'innovation basé à Bergame.

L'architecte Angela Deuber a été choisie après deux journées de discussion du Jury, composé comme lors des éditions passées par des professionnelles exceptionnelles issues du milieu de l'architecture et du monde socio-économique: **Shaikha Al Maskari** (membre du conseil de l'Arab International Women's Forum - AIWF), **Vera Baboun** (Maire de Bethlehem), **Odile Decq** (fondatrice du cabinet d'architecture Odile Decq à Paris), **Yvonne Farrell** (co-fondatrice du cabinet d'architecture Grafton Architects) **Louisa Hutton** (fondatrice partenaire du cabinet d'architecture Sauerbruch Hutton), **Suhasini Mani Ratnam** (actrice indienne, productrice et écrivain), **Samia Nkrumah** (Présidente du Centre Panafricain Kwame Nkrumah), **Benedetta Tagliabue** (fondatrice du cabinet Miralles Tagliabue EMBT), **Martha Thorne** (Directrice du Pritzker Prize, le « Nobel » d'architecture).

En ligne avec la vision entrepreneuriale d'Italcementi, le prix arcVision a pour objectif de promouvoir les idées et projets à forte connotation sur l'innovation et la fonctionnalité qui sont tous deux durables et socialement significatifs. Il met l'accent sur la vision "féminine" de l'architecture, pour régénérer et concevoir l'architecture actuelle et future.

*"L'année où Milan accueille l'Exposition Universelle, arcVision Prize a voulu impliquer, pour sa troisième édition, les ambassadeurs de "WE- Women for Expo", a déclaré **Carlo Pesenti** CEO d'Italcementi. «Nous sommes convaincus que la 'véritable architecture' combine des capacités créatives et techniques, mais aussi de l'imagination, des émotions et du cœur. Les femmes possèdent ces qualités pour se projeter et remplir leurs activités quotidiennes avec sens et sensibilité, qu'elles soient actrices, athlètes, dirigeantes d'entreprises ou architectes."*

*"ArcVision Prize ", a ajouté Pesenti, "reconnait les idées et les projets innovants, durables et sociaux qui intègrent la beauté et la fonctionnalité dans la construction et le logement. Le prix met l'accent sur une vision «féminine» de l'architecture, combinant la technologie et l'environnement, les matériaux et la forme, le style et l'efficacité pour régénérer la ville et la communauté."*

Italcementi et l'architecture, mais aussi Italcementi et l'Expo universelle. « Je suis vraiment heureuse d'assister à cette troisième édition d'arcVision Prize », a déclaré **Diana Bracco**,

Présidente d'Expo Milano 2015 et Commissaire Générale du pavillon Italien. *Ce prix marque l'hommage d'Italcementi au rôle des femmes dans l'architecture. L'excellence de la qualité, la créativité, l'attention à la durabilité - tout en tenant compte des implications sociales et culturelles du contexte de travail: c'est toute l'âme qui anime les architectes extraordinaires engagées dans cette compétition, et c'est le même esprit qui animera notre événement Expo. L'architecture avant-gardiste ne se limite pas au Pavillon Italien: plusieurs pavillons des autres participants sont signés par des architectes de renommée internationale. Et c'est aussi pourquoi Milan 2015 sera l'édition de l'Expo universelle la plus fascinante et innovante : plusieurs pays ont décidé de fusionner leurs paysages typiques et leurs traditions culinaires dans les formes de leurs bâtiments, en ligne avec le thème "Nourrir la Planète, l'Energie pour la Vie". Je voudrai également dire un mot sur ce magnifique Centre de Recherche qui nous accueille – a conclu Bracco - i.lab reflète la vision de nos amis d'Italcementi et est la synthèse de la technologie la plus avancée en terme de qualité de matériaux et de techniques de constructions écologiques. Un lieu de connaissance et d'expertise scientifique et je dis cela en tant qu'entrepreneur passionné de recherché, un lieu où je me sens chez moi : parce que ce sont ces endroits qui contribuent à faire grandir davantage notre industrie, et c'est ce qui fait de l'Italie un grand pays dans le monde."*

Plusieurs valeurs partagées sont à l'origine de la coopération du prix avec **WE- Women for Expo**, un projet de l'Expo Milan 2015, en collaboration avec le Ministère Italien des Affaires Etrangères et de la Coopération Internationale et de la Fondation Arnaldo et Alberto Mondadori. L'Exposition Universelle a toujours été pour Italcementi Group un levier pour le développement de la recherche scientifique : de la médaille d'argent à l'Expo Paris 1867, au Pavillon italien conçu en ciment transparent à l'Expo Shanghai 2010 et maintenant le nouveau ciment biodynamique utilisé pour Palazzo Italia à l'Expo Milan 2015.

*"L'engagement d'arcVision Prize – Women and Architecture est un exemple important de la reconnaissance du talent féminin dans l'architecture, que WE- Women for Expo soutient sans réserve", a déclaré Marta Dassù, Présidente exécutive de WE- Women for Expo. "En outre, arcVision Prize – Women and Architecture favorise le dialogue international entre les différentes professions, un facteur d'une importance cruciale au cœur du projet de WE- Women for Expo."*

### **Prix Spécial WE-WOMEN FOR EXPO décerné à PAULA NASCIMENTO**

Cette année, arcVision Prize a été enrichi à travers notre association avec WE-Women for Expo, un projet de l'Expo de Milan 2015 dans le but de créer un réseau mondial de femmes pour nourrir la planète. Durant cet événement, un prix spécial a été décerné à **Paula Nascimento**, une figure émergeante dans l'architecture contemporaine et conceptrice du pavillon angolais à l'Expo 2015. Albina Assis Pereira Africano (Commissaire Général pour l'Angola et Président du Comité Directeur des Commissaires Généraux à l'Expo 2015), Son Excellence Florencio Mariano da Conceicao de Almeida (Ambassadeur de l'Angola en Italie) et Luís Eugenio Saraiva de Carvalho (Premier Secrétaire à l'Ambassade d'Angola en Italie) ont assisté à la remise du prix.

*"Bien que Paula Nascimento soit une jeune femme," a déclaré **Stefano Casciani**, le directeur scientifique d'arcVision Prize, "elle a déjà atteint une qualité qui est une excellente expression et un appui au rôle des femmes dans la profession mondiale de l'architecture, et ce à travers nombreuses de ses activités: en tant qu'organisatrice culturelle d'importantes expositions, conceptrice d'installations et bâtiments sensibles, défenseur engagé de la durabilité et de la poursuite d'un nouveau langage esthétique. Pour ces raisons ; elle a été primée du prix Spécial arcVision Prize WE-Women for Expo Award, qui est cette année idéalement lié à l'Expo 2015 et à ses questions fondamentales: le droit à l'alimentation de tous les peuples du monde, respect de la nature, ainsi que les processus de recherche et de conception de technologies et de production qui se préoccupent de l'équilibre de la planète et de sa préservation pour les générations futures."*

Ce prix a été remis par Arianna Fontana, ambassadrice de WE-Women for Expo, une jeune italienne championne Olympique de patinage (une médaille d'argent et quatre de bronze) et de la Coupe du monde 2012 en patinage 500 m.

## ARCVISION PRIZE 2015

La troisième édition affiche des chiffres impressionnants : 50 candidates, une liste restreinte de **21 architectes issues de 16 pays** – de tous les continents: Espagne, Inde, Mexique, Italie, France, Suisse, Pays Bas, Etats-Unis, Japon, Egypte, Afrique du Sud, Thaïlande, Maroc, Australie, Grèce et Jordanie.

“Parmi les talents les plus intéressants sur la scène internationale, **Angela Deuber** a émergé en 2014 de la platitude de l’architecture dominante européenne avec un bâtiment, l’école de Thal (Suisse) qui rappelle un passé glorieux de l’architecture avant-gardiste : son approche est en fait “constructiviste” dans le sens positif d’origine que les architectes révolutionnaires ont donné au terme. Selon elle, “la construction est une partie sous-estimée et intrinsèque de l’architecture, mais puisque nous ne construisons plus avec nos mains, la construction est devenue indirecte, distante et lointaine. Mon travail essaie d’échapper à cette aliénation.”

Après l’annonce du prix, la gagnante a déclaré: *“Je suis un peu...Bien sûr, je ne le réalisais pas complètement. Je suis très honoré de recevoir ce prix; il signifie tellement pour moi. Bien entendu, je remercie ceux qui m’ont sélectionnée ainsi que tous les membres du jury et tous ceux qui m’ont supportée jusqu’à en arriver là. Je pense que le jury a choisi une architecte qui est dévouée à l’architecture et le prix m’encourage à continuer dans cet engagement. J’espère vraiment que ce prix encouragera encore plus de femmes architectes –mes collègues- à s’engager en faveur de l’architecture dans le monde entier”*

Le Jury, dont les rencontres étaient coordonnées par Stefano Casciani, directeur scientifique du prix, a également attribué des Mentions spéciales à Kate Otten (Afrique du Sud), Patama Roonrakwit (Thaïlande) et Samira Rathod (Inde).

Architecte sensible, **Kate Otten** est née en Afrique du Sud, y a grandi et y a fait ses études. Son travail est directement lié aux changements historiques dramatiques que le pays a connu lors des dernières décennies : dans la pratique de son métier – fortement basé sur la culture locale, la géographie et les matériaux – elle a eu l’occasion de travailler sur des bâtiments et lieux de mémoire publics, hautement significatifs d’une nouvelle façon de vivre sans oublier le passé.

Enfin et surtout, Otten est activement engagée dans son cabinet dans la promotion des femmes dans l’architecture, à la fois en les employant et les formant, tout en créant, selon ses propres mots ‘... un environnement de travail qui permet aux femmes architectes d’atteindre un équilibre souple travail – vie privée, qui les maintient dans la profession, alors que la plupart aurait abandonné’.

**Patama Roonkrawit** n’est pas seulement architecte mais surtout une activiste communautaire. Son approche multidisciplinaire fait appel aux bonnes pratiques de collaboration avec la population impliquée dans les projets, surtout les pauvres qui sont « les clients » les plus importants et dans le besoin selon elle. De ses propres mots “l’architecture est le fruit de la conception coopérative où les architectes sont aussi les clients; les clients sont aussi les architectes. Ainsi, chaque conception doit être modelée et remodelée collectivement. Le résultat est un projet collectif unique dont le sens de totalité est marqué par la diversité de chaque dessin.”

**Samira Rathod** a ouvert son cabinet SRDA en 2000, après avoir obtenu son diplôme à Mumbai et son Master en architecture à l’Université de l’Illinois. Bien que son cabinet soit petit, elle a pu terminer des bâtiments originaux pour les arts avec une attention particulière aux détails et matériaux des intérieurs aux structures et surfaces, en utilisant du béton, du verre et du métal dans une sorte de mélange sculptural de formes et de fonctions. La galerie d’Art Baroda est en fait un atelier d’artiste mais également un espace d’exposition et les visiteurs de la galerie peuvent voir l’artiste en action et vice versa. La maison à Amhedabad joue également avec les concepts de l’intimité et de la transparence, en révélant une dimension « publique » possible également pour les logements privés.

L'objectif d'arcVision Prize est d'élever l'image de la femme architecte dans l'architecture du monde contemporain. Avec un focus particulier sur les qualités dont a besoin une architecte moderne pour développer de l'originalité dans son métier en proposant des solutions novatrices et non-conventionnelles et développe une sensibilité forte et mature envers l'humain et le contexte social.

Les finalistes ont été sélectionnées parmi un groupe de professionnelles recommandées par un comité de conseillers puis évaluées par une commission techno-culturelle, qui a établi une liste restreinte présentée au jury.

Les nominées pour le prix doivent avoir conçu et signé/co-signé au moins une oeuvre (construite ou au stade de planification d'exécution) qui présente des solutions technologiques et fonctionnelles innovantes ainsi que des valeurs, avec une attention particulière à la durabilité.

arcVision Prize a pour objectif de valoriser les femmes architectes les plus intéressantes qui travaillent sur la scène internationale.

Le prix est un projet de recherche et d'ateliers de deux semaines (pendant le Semaine du Design à Milan, en avril 2015) à i.lab, le Centre de Recherche et d'Innovation d'Italcementi Group à Bergamo conçu par Richard Meier, qui est aussi un centre de diffusion de méthodologies et technologies innovantes. La gagnante reçoit également € 50,000 €, dont une partie peut être, à sa discrétion, consacrée à des projets sociaux.

**ITALCEMENTI GROUP ON THE INTERNET:**

[www.italcementigroup.com](http://www.italcementigroup.com)  
[www.italcementi.it](http://www.italcementi.it)  
[www.i-nova.net](http://www.i-nova.net)  
[www.arcvision.org](http://www.arcvision.org)

**Twitter:**

@italcementi  
@arcvisionorg

**Facebook:**

inova.italcementi  
arcvision.org

**Media Relations**

**Tel.** +39 035 39 69 77

**Mail** [ufficiostampa@italcementi.it](mailto:ufficiostampa@italcementi.it)



**Italcementi Group** est un des leaders mondiaux du ciment très engagé en matière d'innovation et de durabilité des matériaux de construction. Les sociétés du Groupe allient l'expertise, le savoir-faire et les cultures de 22 pays répartis sur 4 continents, à travers un dispositif industriel de 46 cimenteries, 12 centres de broyage, 6 terminaux, 417 centrales à béton et près de 18 000 collaborateurs. En 2014, Italcementi Group a enregistré un chiffre d'affaires consolidé de plus de 4,1 milliards d'euros.